à prononcer. On ne peut « affranchir » liené sans insister sur e. Quant à l'yotte, il est lui-même engendré par le groupe el, comme on le verra à l'étude des consonnes.

EXEMPLES DE E BREF

Recipere == recevai, recevoir; Crepare == crevá, crever; Nepotem == nevou, neveu; Benedicere == benayi, bénir; Venenum = verin, maladie contagieuse; Fenestra = fenêtra, fenêtre;

Tenere = teni, tenir.

Remarques. — 1. Dans dies lunae = dilun, lundi, et les autres composés de dies, i bref = i. De même dans le français lundi, dimanche, où il aurait dû, selon les règles, se diphtonguer. Conclusion, que i était devenu long en bas-latin.

- 2. Même observation dans minus cadentem = michan(t), méchant, à supposer que cette étymologie soit la bonne, ce dont je ne vous « donne » pas mon billet.
- 3. Influence de la gutturale initiale dans le changement de ae en i dans quaerire = quiri, appeler, aller chercher.
- 4. Dans bibenda = buvanda, piquette, februarium = furri, février, lisez soit l'influence, soit la vocalisation du b, qui a donné beuvanda, puis buvanda; feurri, puis furri, comme seurel a donné sureau.
- 5. Dans ericionem = urisson, hérisson, il ne faut pas voir la transformation directe de e fermé en u, mais la transformation intermédiaire de eu en u dans une forme eurisson, qui existe encore en dauphinois.
- 6. Dans femella = fumella, femme (pris dans un sens qui n'est pas d'amour), la transformation bizarre de e fermé est due à l'influence des deux consonnes labiales f-m. Ainsi firmarium a donné fumî.
- 7. Dans birota = barotta, barriotta, brouette, a est une lettre d'appui pour remplacer l'initiale tombée dans brouette.
- 8. Dans le ni(t)idum = neizi, rouir le chanvre, les deux voyelles, mises en contact par la chute de t, se sont diphtonguées en ei.
- 9. Dans pr(e)caria = préiri, prière; ne(c)are = neyi, noyer, c, devenu yotte, s'est diphtongué avec e.

63. É fermé, E bref, entravés, = È:

Drictiare = dressi (1), dresser; Petraria = perriri, carrière de pierres; Cessare = cessó, cesser; Restare = restó, rester; De messem = messolór, moissonneur; Persicarium = persi, pêcher; Serpiculum = serpai, serpent; Hipriciare = herpeyi, herser (2).

⁽¹⁾ A l'origine dreissi, par diphtongaison de la gutturale = yotte.

⁽²⁾ On a aussi parsi, sarpin(t), harpayi, sous l'influence de r qui suit e en latin (v. nº 66).